



---

100

--	--

etwa 1

- 

1

(—) Wolny.



2.

# Ustawa Skarbowa

z dnia 30. września 1931 r.

w sprawie zmiany ustawy skarbowej na rok administracyjny 1931/32

(Dz. U. Śl. № 22, poz. 41)

## Art. 1.

1. Ustalono art. 1. ustawy skarbowej na rok administracyjny 1931/32 z dnia 30. marca 1931 r. (Dz. U. Śl. Nr. 8, poz. 16) oraz załączonym do niej budżetem kwoty wydatków zwyczajnych i nadzwyczajnych obniża się jak następuje:

- a) kwotę wydatków zwyczajnych  
o kwotę . . . . . 9.828.332,— zł  
do kwoty . . . . . 91.045.337,52 „
- b) kwotę wydatków nadzwyczajnych o kwotę . . . . . 920.000,— „  
do kwoty . . . . . 13.871.068,— „
- łączną sumę wydatków administracyjnych na rok administracyjny 1931/32 ustala się w ten sposób na kwotę . . . 104.916.405,52 „

2. Ustalono art. 3. ustawy skarbowej na rok administracyjny 1931/32 oraz załączonym do niej budżetem jako pokrycia wydatków administracyjnych, zwyczajnych i nadzwyczajnych dochody administracji obniża się jak następuje:

- a) dochody zwyczajne o kwotę 8.050.000,— zł  
do kwoty . . . . . 104.593.802,— „
- b) dochody nadzwyczajne pozostają w niezmienionej wysokości w kwocie . . . . . 300.000,— „
- c) czysty dochód drukarni Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w kwocie . . . . . 32.400,— „
- łączną sumę dochodów ustala się w ten sposób na kwotę 104.926.202,— „

3. Jednocześnie w budżecie Województwa Śląskiego na rok administracyjny 1931/32, załączonym do ustawy skarbowej z dnia 30 marca 1931 r. zmienia się kwoty kredytów w poszczególnych pozycjach według zestawienia, stanowiącego załącznik niniejszej ustawy.

## Art. 2.

Wykonanie niniejszej ustawy powierza się Wojewodzie Śląskiemu.

## Art. 3.

Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dniem jej ogłoszenia.

Marszałek:

(—) Wołny.

3.

## O d p i s.

Wojewoda Śląski

L. K. 671

Katowice, dnia 25. września 1931 r.

Śląskie Kopalnie i Cynkownie wpis do księgi wodnej prawa odprowadzania wód kopalnianych kopalni „Andaluzja“

## Obwieszczenie.

Firma „Śląskie Kopalnie i Cynkownie, Spółka Akcyjna“ wniosła do Śląskiej Rady Wojewódzkiej prośbę o wpis do księgi wodnej prawa odprowadzania nadmiaru wód kopalnianych pochodzących z kopalni węgla „Andaluzja“ w Kamieniu, w ilości do 4 m<sup>3</sup> (min.) 6, 6 1 (sek.) rowem otwartym do rowu będącego naturalnym odpływem III. rzędu przepływającego przez kolonję Dołki i gminę Wielka Dąbrówka a wpadającego do rzeki Brynicy, a to według przedłożonych planów zgodnie z §§ 186 i nast. ustawy wodnej z dnia 7. kwietnia 1931 r.

Plany te i odnośne wyjaśnienia będą wyłożone do publicznego wglądu w Starostwie w Świętochłowicach w godzinach urzędowych przez 4 tygodnie poczynawszy od poniedziałku dnia 12. października 1931 r.

W powyżej zaakryślonym terminie należy wnosić do wymienionego Starostwa sprzeciwu przeciwko zamierzonemu wpisowi do księgi wodnej.

Po upływie tego terminu wyżej przedstawione prawo zostanie wpisane do księgi wodnej po myśli § 188 cytowanej ustawy wodnej, poczem wpis ten, o ile nie jest sprzeczny z ewentualnym wpisem tego prawa w księdze wieczystej, uważany będzie za odpowiadający rzeczywistości wobec tych wszystkich, którzy we wskazanym wyżej terminie nie wnieśli sprzeciwu, a to tak długo, dopóki nie zostanie udowodnione, że wpis nie odpowiada stanowi faktycznemu i prawnemu.

W imieniu Śląskiej Rady Wojewódzkiej  
Przewodniczący

wz.

(—) Dr. Saloni

Wicewojewoda.

Powyższe podaję do wiadomości stron interesowanych.

Świętochłowice, dnia 6. października 1931 r.

Starosta

(—) Szaliński.



4.

G. 1432.

## Obwieszczenie

o przebudowie podjazdu na skrzyżowaniu linii kolejowej Chorzów — Hajduki z ulicą Krakowską obok Starostwa w Świętochłowicach.

### I.

Dyrekcja Okręgowa, Kolei Państwowych w Katowicach wniosła do Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach podanie o zatwierdzenie projektu przebudowy podjazdu na skrzyżowaniu linii kolejowej Chorzów — Hajduki z ulicą Krakowską obok Starostwa w Świętochłowicach.

Na skutek zlecenia Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego z dnia 24. IX. 1931 r. L. K. 1675/6 i po myśli §§ 7 i 14 ustawy o przedsiębiorstwach kolejowych z dnia 3. XI. 1838 r. (Zb. U. str. 505), oraz §§ 14 i 15 ustawy o wywłaszczeniu z dnia 11. VI. 1874 (Zb. U. str. 221) wyłożone są do publicznego wglądu plany i opisy projektowanej przebudowy w czasie

**od 12 do 25 października 1931 r.  
w Urzędzie gminnym w Wielkich  
Hajdukach,**

w godzinach urzędowych.

W myśl § 19 ustawy o wywłaszczeniu z dn. 11. VI. 1874 (Zb. U. str. 221) wzywam strony interesowane, by wniosły ewentualne zarzuty przeciwko projektowanej przebudowie pisemnie lub ustnie do protokołu

**w Starostwie w Świętochłowicach  
pokój 41**

w terminie wyżej podanym, gdyż zarzuty wniesione po tym terminie nie będą uwzględnione.

### II.

Celem zaś krajowo-policyjnego zbadania projektu oraz rozpatrzenia ewentualnych zarzutów, wniesionych przeciwko projektowanej przebudowie, zarządza Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach komisijną rozprawę na miejscu na dzień

**28. października 1931 o godz. 10-ej**

Punkt zbiorny komisji: przed Starostwem w Świętochłowicach.

Wzywa się strony interesowane, które w terminie wniosą przeciwko projektowanej przebudowie zarzuty, do wzięcia udziału w tej komisji.

Świętochłowice, dnia 6. października 31 r.

S t a r o s t a

(—) Szaliński.

5.

## Obwieszczenie.

Na podstawie § 396 Rozp. Ministra Rolnictwa z dnia 9. I. 28 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. nr. 19 poz. 167) podaję do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Czopnikowej Marty, Markusika Jana i Birczy Józefa w Szarleju przy ul. Powstańców nr. 1 cholera drobiu wygasa.

Świętochłowice, dnia 29. września 1931 r.

**Starosta**

zp.

(—) Grzelewski

6.

## Obwieszczenie.

Na podstawie § 396 Rozp. Ministra Rolnictwa z dnia 9. I. 28 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. nr. 19 poz. 167) podaję do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Wiktora Budzisa w Goduli przy ul. Szafgotsza nr. 1 cholera drobiu wygasa.

Świętochłowice, dnia 29. września 1931 r.

**Starosta**

wz.

(—) Dr. Olszewski.

7.

## Dot.: Wyłudzanie wsparć.

1. Nocoń Władysław, lat 19 rzekomo zamieszkały w Warszawie przy ul. Dzikiej 62,
2. Matwiejczyk Józef, ur. 2. VI. 1895, ubrany w mundur marynarski,
3. Zatoń Ksawery, rocz. 1883, hutnik,
4. Zatoń Mieczysław, rocz. 1909, hutnik,
5. Bielecki Władysław, urodzony 1882 r. z gm. Wygiełzów pow. Łaski woj. Łódzkie,
6. Rutke Bronisław, zameldowany w gm. Kalisz, pow. Kaliskiego,
7. Bojanek Stanisław, ur. 20. I. 1896 r. z m. Steczka, pow. Łuków,
8. Skubisz Ludwik, ur. 30. VII. 1887 r. ze wsi Kamieniowola, gm. Luszana pow. Lubartowskiego,
9. Myśliwiec Franc. Melchior, ur. 15. IV. 1905 z gm. Brzana Górna, pow. Grybów,



10. Tuchwerderber Mozes, ur. 1898 b. mieszk. Tarnowa,
11. Silberberg Abraham, ur. 3. I. 1876 w Krakowie,
12. Fialkiewicz Ignacy Ludwik, przyn. do gminy Łubienka, pow. Jasło,
13. Fialkiewicz Franc., przyn. do gminy Łubienka, pow. Jasło,
14. Kowal Aleksander, ur. w Lipicy Dolnej pow. Rohatyn, pow. Jasło,
15. Knerowicz Stanisław, ur. 1878 w Bochni,
16. Błaszkiwicz Józef, ur. 1893 w Chyszowie, pow. Tarnów,
17. Osucha Wojciech, ur. 18. III. 1871 r. w Tarnowie,
18. Naleźniak Jan, ur. 1897 w Michałkowicach, (Czechosłowacja)
19. Gołębski Stefan, ur. 1905 r. meldowany w Krakowie, ul. Barakowa 5,
20. Burkiewicz Michał, ur. 1899 r.
21. Wąsik Antoni, urodz. 13. VI. 1904 r. w Bieczu, pow. Gorlice,
22. Strękowski Wiktor, urodzony 9. XII. 1895 r. w Czerniejewie powiat Gniezno, ostatnio zamieszkały we Wronkach, pow. Szamotuły,

włóczą się po kraju i wyłudniają pod różnemi pozorami zapomogi od Związków komunalnych.

Powyższe podaję do wiadomości z tem, że ewentl. wypłacone kwoty zwracane nie będą.

Świętochłowice, dnia 7. października 1931 r.

Przewodniczący

Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński

## \* KOMUNIKATY \*

8.

Powiatowa Komisja do badania cen w Świętochłowicach na posiedzeniu dnia 7. października 1931 r. ustaliła następujące ceny orientacyjne w detalu:

### Mąka i pieczywo:

Mąka żytnia	65%	1 kg.	42 groszy
Chleb "	65%	1 "	42 "
Mąka pszenna	65%	1 "	44 "
Bułki 120 gram			10 "
" 60 "			5 "

### Nabiał:

Mleko	1 litr	38 "
Maślanka	1 "	25 "
Maśło I gatunku	w składach 1 kg.	4,80 zł.
" I	na targach 1 "	4,60 "
Ser krowi	1 kg. od 1,—zł. do 1,40 zł.	
Jaja sztuka	12 do 15 groszy	

### Mięso i wyroby mięsne:

ceny maksymalne	w składach	na targach
Wieprzowina I gat.	1 kg 2,40 zł.	2,20 zł.
" II	1 " 2,20 zł.	2,— "
Kiełbasa z czosn. I gat.	1 " 2,60 zł.	2,40 "
" II	1 " 2,40 zł.	2,20 "

pozostałe pozycje jak w rozp. o cenach maks. na mięso i wyroby mięsne z dnia 20. VIII. 31 r. (Gazeta Powiatowa Nr. 34 poz. 8).

# ZAKŁADY GRAFICZNE WYDAWNICTWO

## WŁASNE NAKŁADY:

1. „Ustawa o Radach Zakładowych” z dnia 4. II. 1920 r. wraz z Ordynacją Wyborczą i przepisami wykonawczymi, ważna dla górnośląskiej części **Województwa Śląskiego**. Wydanie drugie.

Cena ,00 zł plus portu i opakow.

2. „Ustawa o inspekcji pracy” „Gesetz über die Arbeitsaufsicht” w języku polskim i niemieckim, ważna dla całej Polski.  
Cena 4,00 zł plus portu i opakow.  
**Książka ta jest bardzo ważna dla każdego pracodawcy.**

3. „Rejestr i poświadczenie zdrowotności zwierząt przekraczających granicę polsko-niemiecką”

(Ausweis und Gesundheitszeugnis der Tiere im polnisch-deutschen Grenzverkehr)

Cena 1,25 zł plus portu i opakow.



**Księgarnie otrzymują 25% rabatu.**



# K O N R A D L E K S A N

ULICA BYTOMSKA 23    ŚWIĘTOCHŁOWICE G. ŚL.    TEL. KRÓL. HUTA 11-10